

# 逾期逗留罰款金額由現時的 每日澳門幣二百元調升至澳門幣五百元。

O aumento do montante da multa por excesso de permanência, das actuais 200 patacas por dia para 500 patacas por dia.

The daily fine for overstay is increased from MOP200 to MOP500.

~~\$200~~ ➔ **\$500** dias 日  
days



## 澳門治安警察局

Corpo de Polícia de Segurança Pública de Macau  
The Macao Public Security Police Force

出入境事務廳 Serviço de Migração  
Immigration Department

## 修改《入境、逗留及居留許可規章》

Alteração das disposições relativas ao excesso de permanência do "Regulamento de entrada, permanência e autorização de residência"

### 關於逾期逗留的規定

Amendments to the Provision on Overstay in the  
《Regulations of the Entry, Stay and Residence Authorization》

~~180~~ ➔ **1** dias 日  
days ano 年  
year

### 逾期逗留行為的累犯期間

由180日增加至1年。

Não é permitida a reincidência por excesso de permanência, dos actuais 180 dias para 1 ano.

The recidivism period is extended from 180 days to 1 year.